

Amtsblatt der Gemeinden **ELXLEBEN & WITTERDA** mit OT Friedrichsdorf



29. Jahrgang

Freitag, den 15. August 2025

Nummer 8

ELXLEBENER KINDERFEST & TAG DER SICHERHEIT

SAMSTAG

06.
September

10-17 Uhr

Bundeswehr
Einsatzfahrzeuge,
Ausrüstungen,
und Technik

JUSTIZVOLLZUGSANSTALT
Gefangenentransport-
wagen

**ADAC • DRF •
Verkehrswacht**
Sekundenschlaf Simulator,
Fahrradparcour

**Deutsches Rotes Kreuz
• Feuerwehr**
Einsatzfahrzeuge
und Vorführungen

KINDERFEST
Bastelstraße,
Kinderschminken,
Spiel & Spaß

Sicher und stark-das ist unser Tag!
Gemeinsam feiern wir Kindertag und Tag der Sicherheit-
mit Spaß, Spiel und ganz viel Schutz!
Erleben Sie Live Vorführungen, steigen Sie in Einsatzfahrzeuge und
erfahren alles über die Arbeit von **Feuerwehr, DRK, Bundeswehr & Co.**
Doch nicht nur die Alltagshelden stehen an diesem Tag im Mittelpunkt,
sondern auch die **Kinder**. Vereine stellen sich vor und es gibt ein buntes
Programm für Groß und Klein.
Genießen Sie den Tag bei Möbel Kraft, auch für das leibliche Wohl ist gesorgt.

FREIER EINTRITT!



Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Elxleben

Erfüllende Gemeinde für Witterda und OT Friedrichsdorf

Kasse / Standesamt / Einwohnermeldeamt

Montag	geschlossen	
Dienstag	von 9.00 - 12.00 Uhr	und 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	von 13.00 - 17.00 Uhr	
Freitag	von 9.00 - 12.00 Uhr	

Bauamt / Ordnungsamt / Kämmerei

Montag	geschlossen	
Dienstag	von 9.00 - 12.00 Uhr	und 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	von 9.00 - 12.00 Uhr	von 13.00 - 15.00 Uhr
Freitag	von 9.00 - 12.00 Uhr	

Sprechtag der Verwaltung und Bürgermeister

Dienstag	von 13.00 - 18.00 Uhr
----------	-----------------------

Bürozeit in Witterda

jeden 1. Dienstag im Monat	von 16.00 - 18.00 Uhr
Bürgermeister Dienstag	von 17.00 - 18.00 Uhr

Telefonnummern der Gemeindeverwaltung Elxleben

Nummer	Name	
826-110	Frau Schie	Bürgeramt
826-112	Frau Heinemann	Bürgeramt
826-113	Herr Beil	Bürgeramt
826-114	Frau Pfeuffer	Standesamt
826-115	Herr Tischmacher	Kasse
826-116	Frau Fischer	Verwaltungsleiterin
826-117	Frau Heinz	Kämmerei
826-118	Frau Galle	Steuern Witterda
826-120	Frau Schäfer	Ordnungsamt
826-121	Frau Pfanmöller-Cimino	Bauamt
826-122	Fax	
826-123	Frau Kasseckert	Einwohnermeldeamt / Standesamt
826-124	Frau Nixdorf	Kasse / Steuern Elxleben
826-125	Frau Bechtloff	Bauamt / Abwasser / Liegenschaften

Amtliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung

Benutzungs- und Entgeltordnung über das Ausleihen von beweglichen Anlagevermögen der Gemeinde Elxleben

Der Gemeinderat Elxleben hat in seiner Sitzung am 16.06.2025 nachstehende privatrechtliche Benutzungs- und Entgeltordnung über das Ausleihen von beweglichen Anlagevermögen der Gemeinde Elxleben erlassen:

§ 1

Allgemeines

Die Gemeinde Elxleben kann auf Antrag, bewegliches Anlagevermögen an Privatpersonen aus der Gemeinde und an ortsansässige Vereine entgeltlich verleihen.

Das zu verleihende Anlagevermögen regelt der § 10.

§ 2

Nutzungsrecht

Das Nutzungsrecht des beweglichen Anlagevermögens (§ 1) wird allen Einwohnern der Gemeinde Elxleben eingeräumt. Der Bürgermeister bzw. sein Stellvertreter kann das Nutzungsrecht anderen Bürgern die nicht ihren Wohnsitz in der Gemeinde haben einräumen. In diesem Fall ist der Gemeinderat davon zu unterrichten.

§ 3

Überlassung des beweglichen Anlagevermögens

Für die Dauer der Nutzung (zwischen Übergabe und Rückgabe) ist der Benutzer oder ein von ihm Beauftragter für alle sich ergebenden Ereignisse (Schäden) haftbar. Der Benutzer haftet in voller Höhe für Personen- und Sachschäden. Bei Verlust oder Diebstahl des ausgeliehenen Anlagevermögens ist der Gemeinde der Wiederbeschaffungswert zu ersetzen.

§ 4

Allgemeine Richtlinien für die Benutzung

(1) Das Anlagevermögen / Mietgegenstand wird dem Benutzer von einem Beauftragten der Gemeinde übergeben; er ist nach der Benutzung diesem bis spätestens 13.00 Uhr des auf den Nutzungstag folgenden Tages bzw. wie bei der Übergabe auf dem Quittungsbeleg festgelegt, zurückzugeben.

(3) Schäden an Anlagevermögen sind umgehend, aber spätestens bei Rückgabe dem Bürgermeister bzw. seinem Stellvertreter anzuzeigen.

(4) Schadenersatzansprüche jeglicher Art gegen die Gemeinde Elxleben durch den Benutzer oder Dritter sind ausgeschlossen. Es sei denn, der Gemeinde selbst kann ein grob fahrlässiges Verhalten nachgewiesen werden.

(5) Die Einhaltung der Unfallverhütungsvorschriften und der Brandschutzbestimmungen sind durch den Benutzer zu gewährleisten. Bei Unfällen und Schäden jeglicher Art übernimmt die Gemeinde Elxleben keine Haftung. Dem Benutzer obliegt es, entsprechenden Versicherungsschutz abzuschließen.

§ 5

Übertragbarkeit

Der Benutzer ist nicht berechtigt, seine Rechte aus der Überlassung auf andere Personen oder Vereinigungen zu übertragen.

§ 6

Entgelterhebung

Die Gemeinde Elxleben erhebt für die Benutzung des beweglichen Anlagevermögens Benutzungsentsgelt nach Maßgabe dieser Benutzungsordnung.

§ 7

Entgeltschuldner

Entgeltschuldner sind alle Antragsteller, welche die Nutzung des beweglichen Anlagevermögens der Gemeinde Elxleben in Anspruch nehmen. Mehrere Entgeltschuldner haften als Gesamtschuldner.

§ 8

Entstehen der Entgeltschuld

Die Entgeltschuld entsteht mit der Übergabe durch die Gemeinde und endet mit der Rücknahme an die Gemeinde.

Amtsblatt der Gemeinden Elxleben und Witterda

Herausgeber: Gemeinden Elxleben und Witterda **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Bürgermeister der o. g. Gemeinden

Sitz der Verwaltung: Gerhart-Hauptmann-Straße 1, 99189 Elxleben

Telefon: 03 62 01 / 826-0, Fax: 03 62 01 / 8 26-1 22 **Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:** LINUS WITTICH Medien KG, Ilmenau **Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, erreichbar unter Tel.: 0 36 77 / 20 50 - 0, E-Mail: info@wittich-langewiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z. Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MWST.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

§ 9

Fälligkeit und Zahlung

Das zu zahlende Benutzungsentgelt ist vor der Übergabe zu entrichten.

§ 10

Benutzungsentgelt

Das Benutzungsentgelt wird wie folgt festgelegt:

- a) Standgebühr
 - halbtags 10,00
 - ganzer Tag 20,00
 - Verkaufsstände zur Bewirtung im Freien
 - halbtags 10,00
 - ganzer Tag 15,00
 - Ausstellungsstände und Gegenstände vor Geschäften
 - pro Woche 5,00
- b) Lagerung von Baumaterial, Aufstellung von Gerüsten, Container u.ä. auf gemeindeeigenen Grundstücken
 - pro Monat 50,00
 - bis 7 Tage 15,00
- c) Genehmigung zur Anbringung von Werbetafeln/Plakaten (Sonderwerbung) DIN A1
 - 1 Woche 25,00
 - 2 Wochen 35,00
 - 3-4 Wochen 50,00
 - gemeinnützige Vereine Elxleben und Witterda kostenfrei
 - Parteien zur Wahlwerbung 5 Stück kostenfrei
 - Werbepanner pro Feldbreite / pro Woche 20,00
 - gemeinnützige Vereine Elxleben und Witterda kostenfrei
- d) Anmeldung von Veranstaltungen
 - gemeinnützige Vereine Elxleben und Witterda kostenfrei
- e) Ausleihung von Verkaufsständen
 - geschlossener Stand pro Tag 30,00
 - geschlossener Stand pro Woche 100,00
 - Stände für Vereine Elxleben und Witterda kostenfrei
- f) Verkaufswagen aufstellen - Anhänger pro Tag 25,00
 - Sonderregelung pro angefangene Woche 50,00
- g) Ausleihung Bänke, Garnituren
 - Bankgruppe mit Tisch pro Tag 5,00
 - Bierzeltgarnitur pro Tag 5,00
 - An- und Abtransport 20,00
- h) Aufbewahrung von Gegenständen im Einwohnermeldeamt
 - pro Pass / Personalausweis pro Jahr (gerechnet ab Ausstellungsdatum) 10,00
- i) Annahme von Grünabfällen
 - Autoanhänger klein bis 500 kg zulässiges Gesamtgewicht (Grünchip) 5,00
 - Autoanhänger groß über 500 kg zulässiges Gesamtgewicht (Grünchip) 10,00

Sonstige Gebühren

- a) private Nutzung des Seniorentreffs
 - pro Tag 80,00
 - Vereine kostenfrei
- b) Nutzung Sportlerheim
 - pro Tag 150,00
 - Vereine kostenfrei
- c) Nutzung Kegelclub
 - pro Tag 80,00
 - Vereine kostenfrei
- d) Aushang im Info-Kasten
 - Vereine 2,00
 - kostenfrei
- e) Einsatz Traktor mit Schredder und Fahrer
 - 1 Stunde 80,00
 - jede weiteren angefangenen 30 Minuten 40,00
- f) Einsatz Hochdruckreiniger mit Bedienpersonal
 - 1 Stunde 80,00
 - jede weiteren angefangenen 30 Minuten 40,00
- g) Verleih Rüttelplatte
 - klein pro Tag 50,00
 - groß pro Tag 70,00
- h) Transportleistung mit Hakenliftfahrzeug ISUZU
 - pro Stunde 55,00

- i) Anlieferung/Abholung/
Bereitstellung eines Grüncontainers 80,00
- j) Transport 1 km 1,30
- k) Verleih Notstromaggregat
pro Tag 25,00
- l) Füllen von Atemluftflaschen
 - Druckluftflasche 4l/200 bar 5,50
 - Druckluftflasche 6l/300 bar 7,50
 - CFK-Flasche 6l/300 bar 7,50

Generell gilt, dass für soziale Zwecke keine Gebühren erhoben werden.

§ 11

Ausschluss von der Benutzung

Bei wiederholten oder schweren Verstößen gegen diese Benutzungs- und Entgeltordnung hat die Gemeinde Elxleben das Recht, den Benutzer ganz oder teilweise von der Benutzung auszuschließen. Das gleiche gilt, wenn ein Benutzer seinen Zahlungsverpflichtungen nicht nachkommt.

§ 12

Inkrafttreten

Die Benutzungs- und Entgeltordnung tritt zum 01. August 2025 in Kraft.

Gleichzeitig tritt die bisherige Benutzungs- und Entgeltordnung über das Ausleihen von beweglichen Anlagevermögen der Gemeinde Elxleben vom 02.11.2020 außer Kraft.

Elxleben, 16.06.2025

- Siegel -

gez. Heiko Koch
Bürgermeister

Die Benutzungs- und Entgeltordnung über das Ausleihen von beweglichen Anlagevermögen der Gemeinde Elxleben wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Nach § 21 Abs. 4 ThürKO ist eine Verletzung der Bestimmungen über

1. persönliche Beteiligung (§38 Abs. 1 ThürKO)
2. die Einberufung und Tagesordnung von Sitzungen des Gemeinderates (§ 35 ThürKO)

unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach der öffentlichen Bekanntmachung unter der Bezeichnung der Tatsache, die eine solche Rechtsverletzung begründen können, gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist.

III.

Jedermann kann die Benutzungs- und Entgeltordnung über das Ausleihen von beweglichen Anlagevermögen der Gemeinde Elxleben ab sofort in der Gemeindeverwaltung Elxleben, Gerhart-Hauptmann-Str. 1 - Bürgeramt, während den Öffnungszeiten einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Elxleben, 15. August 2025

gez. Koch
Bürgermeister

Mitteilungen

Annahme Grünabfälle Gemeinde Witterda

Ort: Bauhof an der Bahnhofstraße
 von: 13:00 bis 15:00 Uhr
 Am: **06.09 und 20.09.**
04.10. und 18.10.

können von den Bürgern aus Witterda Grasmahd und bereits **geschredderte, verrottbare** Materialien abgegeben werden.

ACHTUNG:

Ungeschreddertes Material wird **NICHT** entgegengenommen. Wenn Sie **ungeschreddertes** Material abgeben möchten, dann nutzen Sie bitte die Möglichkeit **an der Annahmestelle am Silo in Elxleben.**

Die Annahmeterminen entnehmen Sie bitte unserem Amtsblatt.

Hierzu benötigen Sie Wertchips die zu den Dienstzeiten in der Gemeindeverwaltung Elxleben gegen das entsprechende Entgelt erworben werden können.

Laut der Benutzungs- und Entgeltverordnung der Gemeinde Elxleben kostet die Abgabe bei einem kleinen Autoanhänger als Beispiel (1,20 m x 1,80 m) oder bis zu 8 Säcke 5,00 € pro Entsorgung, für einen großen Autoanhänger als Beispiel (größer als 1,80 x 1,20m) 10,00 € pro Entsorgung.

Äste, Sträucher etc. können auch zu den Öffnungszeiten auf der Michelshöhe abgegeben werden.
Ablagerungen außerhalb der o.g. Öffnungszeiten vor dem Bauhof sind untersagt.

Im August findet KEINE Grünannahme statt!

Gemeinde Witterda

Annahme von Baum- und Strauchschnitt in Elxleben

Nach der Sommerpause besteht **ab dem 30.08.2025** wieder die Möglichkeit zur **Abgabe von Baum- und Strauchschnitt** sowie Laub und Grasmahd.

Auch Witterdaer Haushalte sind zur Abgabe berechtigt!

Termine für das 2. Halbjahr 2025:

- Samstag, 30.08.2025 von 09:00 - 11:00 Uhr
- Samstag, 13.09.2025 von 09:00 - 11:00 Uhr
- Samstag, 27.09.2025 von 09:00 - 11:00 Uhr
- Samstag, 11.10.2025 von 09:00 - 11:00 Uhr
- Samstag, 25.10.2025 von 09:00 - 11:00 Uhr
- Samstag, 08.11.2025 von 09:00 - 11:00 Uhr
- Samstag, 22.11.2025 von 09:00 - 11:00 Uhr

Ort:

Siloanlage Elxleben Große Gera



Für wen ist die Annahme gedacht?

Für alle Privathaushalte der Gemeinden Elxleben und Witterda, *nicht für Gewerbetreibende!*

Wir bitten alle Bürger mit Grünabfällen diese Termine wahrzunehmen. So tragen wir alle gemeinsam zur Sauberkeit des Ortes bei. Hierfür sind im Vorfeld bei der Gemeindeverwaltung Elxleben zu den Öffnungszeiten der Kasse Wertchips zur berechtigten Abgabe von Grünabschnitt zu erwerben.

Wir weisen nochmals darauf hin, dass das widerrechtliche Ablagern von Abfällen verboten ist! Bei Nichtbeachtung wird die Verwaltung diese Vergehen ahnden.

Vielen Dank.

gez. Pfannmüller-Cimino
Bauamt

Deutsche Glasfaser bietet persönliche Beratung in Großrudstedt, Andisleben, Walsleben und Witterda an



28.07.2025, Landkreis Sömmerda. In Kürze sind die Beraterinnen und Berater von Deutsche Glasfaser wieder in Großrudstedt, Andisleben, Walsleben und

Witterda unterwegs. Sie bieten allen Interessierten und Spänteschlossenen ein persönliches Gespräch zu Hause über die Vorteile, Tarife und den Ausbau an der jeweiligen Adresse an.

Die Beraterinnen und Berater kommen proaktiv auf die Haushalte zu. Sollten sie die Bewohnerinnen und Bewohner nicht antreffen, werden sie eine Karte mit den Kontaktdaten im Briefkasten hinterlassen.

Professionelle, externe Dienstleister, die sich ausweisen können, nehmen die Beratung vor. Sie tragen Dienstkleidung mit deutlich sichtbarem Unternehmenslogo. Auf den Ausweisen sind ein Passfoto, der Name und eine Identifikationsnummer zu sehen. Diese Nummer kann bei Bedarf über die Service-Hotline von Deutsche Glasfaser unter 02861 - 890 600 geprüft werden.

Bei den Fachhandelspartnern Expert Media Mobil (Arnstädter Straße 25, 99096 Erfurt), Expert Media Mobil - Thüringer Park (Nordhäuser Straße 73t, 99091 Erfurt) und Expert Media Mobil - Handy Shop (Anger 1, 99084 Erfurt) erhalten Sie Informationen über Deutsche Glasfaser und die buchbaren Produkte. Diese gibt es auch online unter www.deutsche-glasfaser.de oder telefonisch unter 02861 - 890 600.

Alle Fragen zum Bau beantwortet die Deutsche Glasfaser Bau-Hotline unter 02861 - 890 60 940 montags bis freitags in der Zeit von 7 bis 18 Uhr.



Zwei Bauarbeiter bei Kiesschüttung an Gebäudewand.

Symbolfoto

Unternehmensgruppe Deutsche Glasfaser

Die Unternehmensgruppe Deutsche Glasfaser ist der führende Glasfaserversorger für den ländlichen und suburbanen Raum in Deutschland. Als Pionier und Schrittmacher der Branche plant, baut und betreibt Deutsche Glasfaser anbieteroffene Glasfaseranschlüsse für Privathaushalte, Unternehmen und öffentliche Einrichtungen. Sie strebt als Digital-Versorger der Regionen den flächendeckenden Glasfaserausbau an und trägt damit maßgeblich zum digitalen Fortschritt Deutschlands bei. Mit innovativen Planungs- und Bauverfahren ist Deutsche Glasfaser der Technologieführer für einen schnellen und kosteneffizienten FTTH-Ausbau. Die Unternehmensgruppe zählt zu den finanzstärksten Anbietern im deutschen Markt und verfügt mit den erfahrenen Glasfaserinvestoren EQT und OMERS über ein privatwirtschaftliches Investitionsvolumen von über zehn Milliarden Euro.

Kirchliche Nachrichten

Katholischer Gottesdienst in „St. Martin“ Witterda

Sonntag, den 17.08.2025

10.30 Uhr Wort-Gottes-Feier

Mittwoch, den 20.08.2025

18.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

Sonntag, den 24.08.2025

10.30 Uhr Hl. Messe

Mittwoch, den 27.08.2025

18.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

Sonntag, den 31.08.2025

10.30 Uhr Hl. Messe

Mittwoch, den 03.09.2025

18.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

Sonntag, den 07.09.202510.30 Uhr Hl. Messe
Diamantene Hochzeit**Mittwoch, den 10.09.2025**14.00 Uhr Wort-Gottes-Feier
im Pfarrhaus anschl. Seniorennachmittag**Gottesdienste in den evangelischen
Kirchgemeinden von Elxleben und Witterda****Elxleben****Sonntag, den 17.08.2025**

10.30 Uhr Gottesdienst

Sonntag, den 31.08.2025

09.00 Uhr Gottesdienst

Witterda**Sonntag, den 24.08.2025**

10.30 Uhr Gottesdienst

Samstag, den 13.09.2025

15.00 Uhr Kapellenfest

Pfarrer Olaf Meyer

Thomas-Müntzer-Str. 42, 99189 Elxleben, Tel. 036201-7561

Mail: elxlebenpfarramt@googlemail.com

Internet: www.pfarrbereich-elxleben.de

**Ein Sommerfest für Herz
und Sinne - unter den Bäumen
der St. Michaeliskirche Elxleben**

Sonnenschein, Musik, Lachen - das Sommerfest des Fördervereins der St. Michaeliskirche Elxleben war auch in diesem Jahr ein Fest für die ganze Familie. Am vergangenen Samstag verwandelte sich der Kirchgarten bei bestem Wetter in einen Ort voller Begegnung, Freude und Gemeinschaft.

Nach einer besinnlichen Andacht von Pfarrer Meyer und dem eindrucksvoll aufgeführten Kindermusical „Herzschlag“, das mit seiner liebevollen Botschaft und den engagierten Darstellern große Wirkung zeigte, füllte sich der Kirchgarten mit Leben. Unter den alten Bäumen, die reichlich Schatten spendeten, luden herzlich gedeckte Kaffeetafeln zum Verweilen ein. Die Elxlebener Bäckerinnen hatten wieder mit viel Hingabe gebacken - süße Köstlichkeiten in großer Vielfalt erfreuten die Gäste.

Doch nicht nur Naschkatzen kamen auf ihre Kosten: Am Nachmittag wurde der Grill angeheizt, und der Duft frischer Bratwürste zog durch den Garten. Für alle mit herzhaftem Hunger war bestens gesorgt.

Für schwungvolle Unterhaltung sorgten die kleinen Tanzmäuse des 1. EKC, die mit ihrer mitreißenden Choreografie viel Applaus ernteten. Rundherum wurde gelacht, gebastelt, gemalt - bei der Tombola konnten tolle Preise gewonnen werden, eine Hüpfburg brachte Kinderaugen zum Leuchten und wer mochte, ließ sich ein glitzerndes Tattoo auf die Haut zaubern. Kalte Getränke und erfrischendes Eis halfen, die sommerliche Wärme angenehm zu genießen.

Den musikalischen Ausklang gestaltete am Abend die Band „COVER ME“, die mit bekannten Hits für beste Stimmung sorgte. Als die Temperaturen sanken, stieg die Tanzlaune - und bis in die Nacht hinein wurde fröhlich gefeiert, gesungen und gelacht.

Ein großes Dankeschön gilt allen, die mitgeholfen, organisiert, gebacken, aufgebaut, gespendet oder einfach dabei gewesen sind. Dieses Fest hat einmal mehr gezeigt, wie lebendig und herzlich unser Gemeindeleben ist.

Vereine und Verbände**Feierliche Übergabe von Fördergeldern an
den SV Geratal Elxleben****Landrat und Bürgermeister würdigen Engagement****18. Juli 2025 - Elxleben**

Am Freitag, den 18. Juli 2025, wurde es im Vereinsheim des SV Geratal Elxleben offiziell: Der Schützenverein Elxleben erhielt eine Förderzuwendung von rund 120.000 Euro. Überreicht wurde die Unterstützung in feierlichem Rahmen durch Landrat Christian Karl, Bürgermeister Heiko Koch und der Sparkasse Mittelthüringen.



Die Mittel stammen aus einem Förderprogramm des Landessportbundes und des Landkreises Sömmerda, das gezielt den Breitensport und die Vereinsarbeit in der Region stärken soll. In seiner Rede hob Landrat Karl hervor, wie wichtig Vereine für das Miteinander und insbesondere für die Jugendarbeit sind: „Mit dieser Förderung möchten wir nicht nur die sportliche Infrastruktur verbessern, sondern auch das ehrenamtliche Engagement würdigen, das hier täglich geleistet wird.“

Auch Bürgermeister Heiko Koch fand lobende Worte für die Arbeit des Vereins:

„Der Schützenverein Elxleben ist ein fester Bestandteil und ein Aushängeschild unserer Gemeinde. Die Investition in den Verein ist eine Investition auch in die Zukunft der Gemeinde Elxleben.“

Vereinsvorsitzender Mirko Poltermann bedankte sich im Namen aller Mitglieder für die große Unterstützung. Mit Hilfe der Fördergelder sollen die vorhandenen Sportstätten umfassend modernisiert werden. Die in die Jahre gekommenen alten mechanischen Anlagen werden durch modernste elektronische Anlagen ersetzt. Wir hoffen so, uns optimal für die Zukunft auf zu stellen und beste Bedingungen für den Breiten- und Spitzensport bieten zu können. So sollen auch weiterhin in Elxleben regionale, landes- und deutschlandweite Wettkämpfe angeboten werden.

Nach dem offiziellen Teil blieb bei und nach einem kleinen Imbiss noch Zeit für viele Gespräche, Vorführungen und fachlichen Austausch mit den Gästen und Vereinsmitgliedern.

**Norbert Rabe
Jürgen Börner**

Ein Rückblick auf spannende Tage unserer Jugendfeuerwehr Witterda

Los ging es am 14. Juni mit den Wettkämpfen zur Ermittlung des Kreismeisters der Jugendfeuerwehren im Landkreis Sömmerda. In Kindelbrück traten zahlreiche Jugendfeuerwehrgruppen im Rahmen des Bundeswettbewerbes der Deutschen Jugendfeuerwehr sowie im Pokalwettbewerb der Thüringer Jugendfeuerwehr für die Altersgruppe 6-9 Jahre gegeneinander an.

Beim Bundeswettbewerb der Deutschen Jugendfeuerwehr, der sich aus dem A-Teil und dem B-Teil zusammensetzt, starteten acht Mannschaften aus Gebesee, Sömmerda, Straußfurt, Walschleben, Weißensee, Werningshausen und Witterda. Im A-Teil musste ein Löschangriff vorgetragen und verschiedene Hindernisse überwunden werden. Hier kam es auf die exakte Durchführung und klaren Kommandos an. Zum Schluss wurden durch Angriffs- und Wassertrupp schnellstmöglichst Knoten und Stiche angelegt. Jeder Fehler musste mit Punktabzug bewertet werden.

Der B-Teil ist ein Staffellauf über 400 Meter. Jeder der Starter einer Mannschaft hatte ein Teilstück mit zusätzlichen Aufgaben, wie Schlauchaufrollen, Feuerwehrschaum anlegen, Laufbrett überlaufen, Strahlrohr ankuppeln und einbinden sowie Fangleinzielwurf, zu durchlaufen. Hier wurde die Gesamtzeit, die je nach Gesamalter der Gruppe vorgegeben ist, und die fehlerfreie Durchführung bewertet.

Die Mannschaft mit der größten Gesamtpunktzahl war die Mannschaft aus Walschleben, gefolgt von der Mannschaft aus Weißensee und Straußfurt.

Unsere Mannschaft belegte einen starken 4. Platz im Wettbewerb.

Für die Mitglieder der Jugendfeuerwehren in der Altersgruppe 6-9 Jahren wurde der Pokalwettbewerb der Thüringer Jugendfeuerwehr durchgeführt.

Zum Wettbewerb traten 15 Mannschaften aus Bilzingsleben, Gebesee, Kindelbrück, Markvippach, Ringleben, Sömmerda, Straußfurt, Vogelsberg, Weißensee, Werningshausen, und Witterda an.

Es galt ein Laufbrett, ein Kriechtunnel und eine Hürde zu überwinden. Anschließend musste jeder am Knotengestell einen Knoten anlegen, jeweils sechs Dosen abwerfen, verschiedene Feuerwehrgeräte benennen und ein Feuerwehr-Puzzle schnellstmöglichst zusammensetzen.

Unsere Mannschaft aus Witterda konnte sich hier die meisten Punkte sichern und ist in der Altersklasse 6-9 Jahre nun Kreismeister. Eine weitere zweite Mannschaft konnte sich einen 3. Platz sichern. Alle Mannschaften überzeugten mit großem Einsatz und konnten sich über tolle Plätze freuen - ein super Ergebnis in einem anspruchsvollem Teilnehmerfeld und ein verdienter Lohn für das engagierte Training der vergangenen Wochen.

Ein großes Dankeschön an den Feuerwehrverein Kindelbrück und die Landgemeinde für die Betreuung, die optimalen Wettkampfbedingungen und die gute Verpflegung.

Freizeitpark Belantis Leipzig

Eine Woche später am 21. Juni stand für unsere Jugendfeuerwehr ein ganz besonderer Tag auf dem Programm: ein Ausflug in den Freizeitpark Belantis bei Leipzig.

Bei bestem Wetter ging es früh morgens mit einem tollen und modernen Reisebus los, und die Vorfreude war riesig. Im Park warteten zahlreichen Attraktionen-von rasanten Achterbahnen bis hin zu Wasserfahrten und spannenden Themenwelten.

Gemeinsam verbrachten wir einen erlebnisreichen Tag voller Spaß, Action und guter Laune. Der Ausflug bot nicht nur Abwechslung zum Übungsalltag, sondern stärkte auch das Gemeinschaftsgefühl unserer Jugendgruppe. Ein Tag, an den sich alle gern zurückerinnern werden!

Ferienstart beim Jugend-Kreiszeltlager in Weißensee

-Spiel, Spaß und Sonne mit rund 100 Kindern und Jugendlichen-

Für rund 100 Kinder und Jugendliche aus dem Landkreis Sömmerda starteten die Sommerferien mit dem Kreiszeltlager auf dem Campingplatz in Weißensee.

Nach Anreise, Zeltaufbau und einer Einweisung wurde das Zeltlager feierlich eröffnet. Ganz im Zeichen der Feuerwehr präsentierten die Betreuer spannende Experimente - mit viel Humor und Engagement. Die Kinder durften diese nicht nur bestaunen,

sondern auch bewerten. Dabei gaben sie den Betreuern kreative und lustige Spitznamen, was für gute Laune sorgte. Das Abendprogramm startete für die Kinder und Jugendlichen mit einem Film. Am Samstag führte die Stadtrallye durch Weißensee. Hier zeigte sich der Heimvorteil für dessen Gruppe. Anschließend traten die Teams beim „Spiel ohne Grenzen“ gegeneinander an. Bei viel Teamgeist und jede Menge Spaß ging der begehrte Wanderpokal an unsere Mannschaft! Am Nachmittag wurde das schöne Wetter für eine Abkühlung im Bad genutzt, am Abend feierten wir den Pokalsieg bei guter Stimmung und leckerer Pizza.

Nach dem Frühstück und der Siegerehrung ging es am Sonntag schon wieder nach Hause. Mit schönen Erinnerungen aus den Events haben sich unsere Kinder und Jugendlichen eine kleine Auszeit mehr als verdient und starten nun in die Sommerpause!

Veranstaltungen

KALKKRATZ
OPEN AIR

THOSE FOXY
MULLYGRUB KIDS
DIE SCHNICKEBIERS
ROTÖRBRETT
DACHWIXER

6. SEPTEMBER
AM SPORTPLATZ ELXLEBEN

AB 18 UHR



Impressum

Amtsblatt der Gemeinden Elxleben und Witterda

Herausgeber: Gemeinden Elxleben und Witterda **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Bürgermeister der o. g. Gemeinden

Sitz der Verwaltung: Gerhart-Hauptmann-Straße 1, 99189 Elxleben
Telefon: 03 62 01 / 826-0, Fax: 03 62 01 / 8 26-1 22 **Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:** LINUS WITTICH Medien KG, Ilmenau **Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, erreichbar unter Tel.: 0 36 77 / 20 50 - 0, E-Mail: info@wittich-langewiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z. Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MWST.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

Herzliche Einladung

Andacht zur Erinnerung an einen
verschwundenen Ort

am Samstag, den 23.08.25 um 15:30 auf dem
Friedrichsdorfer Friedhof

Nach der Andacht gemütliches
Beisammensein am bzw. im Backhaus bei
Getränken und Bratwurst



Programm vom Tag der Sicherheit und Kinderfest der Gemeinde Elxleben

In diesem Jahr wird der Tag der Sicherheit, initiiert von Möbel Kraft, gemeinsam mit den Elxebener Vereinen auch als Kinderfest ausgerichtet, welches somit in diesem Jahr am 6. September und nicht wie sonst am 20. September stattfindet.

PROGRAMM

SAMSTAG

06.
September

10-17 Uhr

Tagesprogramm

- Bundeswehr** - Infopoint mit Fotobox • Bundeswehr Motorrad • militärpolizeiliches Einsatzfahrzeug ENOK • Karrieremobil Bundeswehr
- DRK** - Erste- Hilfe Aktionen • Rettungswagen zum anschauen & anfassen
- Rettungsübung von DRK und der Feuerwehr Elxleben**
- Feuerwehr** - Löschfahrzeug •
- Veranschaulichung - Ablauf eines Wohnungsbrandes mit der Feuerwehr Elxleben**
- Justizvollzug** - großer Gefangenentransportwagen zum bestaunen
- ADAC** - Simulation Sekundenschlaf • Abschlepper • Infostand
- Verkehrswacht** - Fahrradparcour • Spielen • Station „Aktiv mobil-sicher ans Ziel“
- DRF** - Infostand

Für die Kids bietet der **Kinder- und Jugendtreff** ein buntes Programm aus basteln und Kinderschminken. Der **Turnverein Elxleben e.V.** lädt zum gemeinsamen Kicken auf kleinem Feld ein. Ein großes Hüpfvergnügen liefert **Eventzubehör Apfelstädt** aus Döllstädt. Für das leibliche Wohl sorgen die Vereine.



Förderverein
St. Michaelis Kirche Elxleben

Unseren nächsten Events

20.09.2025 - 27.09.2025

Jurassic Freizeitpark

Mit viele Highlights.
Mehr Infos unter: www.dino-event.de

03.10.2025 - 04.10.2025

Thüringer Bauernmarkt

Mit regionalen Köstlichkeiten und kreativem Kunsthandwerk sowie musikalische Highlights.

SOMMERFEST DER VEREINE - VON UNS FÜR EUCH



WO:
FEUERWEHR
ELXLÉBEN



23.
AUGUST
14:30 UHR



OPEN AIR PARTY MIT:
MARTIN Z. | AYBEE

18:00 UHR



BASTEL & MALSTATION | KINDERSCHMINKEN |
TOMBOLA | KAFFEE & KUCHEN | COCKTAILBAR |
KESSELGULASCH AUS DER GULASCHKANONE U.V.M.



EINTRITT FREI

Sommerfest der Vereine - von uns für euch

Unter dem Motto „**Gemeinsam für Elxleben**“ laden der Karnevalsclub, der Feuerwehrverein, der Förderverein der KITA, EDEKA Schrot und der Kirmesverein Elxleben herzlich zum **Elxlebener Sommerfest** ein.

Anlässlich des 290-jährigen Bestehens des Feuerlöschwesens in Elxleben startet am **Samstag, dem 23. August**, um 13:30 Uhr ein großer Festumzug durch den Ort. Begleitet wird dieser vom Fanfarenzug Gebesee und historischen Einsatzfahrzeugen. Ziel des Umzugs ist das Gelände der Feuerwehr, wo im Anschluss, gegen **14:30 Uhr**, das Sommerfest offiziell eröffnet wird.

Ein **abwechslungsreiches Programm für die ganze Familie** sorgt den ganzen Tag über für Unterhaltung und gute Stimmung. Besucherinnen & Besucher können sich unter anderem auf eine Erste-Hilfe-Auffrischung mit Einführung in den Umgang mit dem AED, einen Jugendfeuerwehrparcours sowie eine Ausstellung moderner und historischer Feuerwehrtechnik & Einsatzbekleidung freuen. Für Kinder gibt es zahlreiche Mitmachangebote wie Basteln, Malen, Glitzer- und Kindertattoos, Kinderschminken und vieles mehr. Auch eine Tombola mit attraktiven Preisen darf natürlich nicht fehlen.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt: Deftige Spezialitäten vom Grill, Kesselgulasch aus der Gulaschkanone, knusprige Pommes sowie ein umfangreiches Kuchen- und Waffelangebot mit Kaffee, Eiskaffee und Eisschokolade laden zum Genießen ein. Erfrischende Bowle, Slush-Eis und weitere kühle Getränke runden das kulinarische Angebot ab.

Am Abend klingt das Sommerfest mit einer stimmungsvollen **Open-Air-Party** mit Martin Z. und Aybee aus.

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, mitzufeiern und gemeinsam einen abwechslungsreichen Sommertag in Elxleben zu erleben.

Wir freuen uns auf euch!



23.
AUGUST
14:30 UHR

**EINTRITT
FREI**



Kindertagesstätte



**4. ELCHZWERGE
KINDERSACHENBASAR**

**SAMSTAG
13. SEPTEMBER 2025
VON 9:00 BIS 13:00 UHR**



**REGELSCHULE ELXLEBEN [AULA]
MAXIM-GORKI-STRASSE 11, 99189 ELXLEBEN**

**BIS GRÖSSE 176
Spielsachen, Kostüme
& vieles mehr**



KUCHEN- & WAFFELVERKAUF

Der Jugendpfleger informiert



Ferienzeit im Kinder- und Jugendtreff

In der Ferienzeit gibt es viele Angebote in den Kinder- und Jugendtreffs Elxleben und Witterda mit Freunden die Freizeit zu verbringen:

Spaziergang, Naturschutzprojekte, das Anpflanzungsprojekt, Kreativworkshops, Wanderung, Sportplatz Besuch und vieles mehr. Wandertage und das Wohnwagenprojekt mit Naturworkshops sind sehr beliebt, besonders in den Sommermonaten.

Das große Highlight in diesem Monat wird die Kooperation mit dem Gali-Theater Erfurt für das Theaterprojekt mit einer Abschlusssaufführung in Witterda sein. Die Kinder erlernen die Grundlagen des Schauspiels und erarbeiten ein kleines Märchentheaterstück mit dem Trainer Roland Gräfe.

Öffnungszeiten des Kinder- und Jugendtreffs

montags von 13:00 Uhr bis 17.30 Uhr,
Lange Straße 99, Witterda,
Wohnwagen Projekt, Bahnhofstraße 2, Witterda
dienstags, mittwochs von 13:00 Uhr bis 17.30 Uhr,
Thomas-Münzer-Str. 69, Elxleben

Wissenswertes

„Erfüllte Erwartungen/ Enttäuschte Erwartungen - Demokratie jetzt und hier?!“

Diskussionsveranstaltung zu den Erwartungen und die Demokratie seit der Volkskammerwahl 1990



27.08.2025, Förderverein Baumbachhaus Kranichfeld e.V.

Vor 35 Jahren wählten die Ostdeutschen eine neue Regierung. Am 18. März 1990 gaben 93 Prozent der Wahlberechtigten ihre Stimme ab. Sie entschieden sich für die schnellstmögliche Einheit mit der Bundesrepublik.

Die 10. Volkskammer der DDR ermöglichte diesen Weg, der nur sieben Monate später, am 3.10.1990 mit der Wiedervereinigung vollendet wurde. Anlässlich dieses historischen Ereignisses laden wir zu einer Diskussionsveranstaltung ein, die sich mit den damaligen Hoffnungen und Erwartungen sowie dem Zustand unserer heutigen Demokratie beschäftigt.

Über die arbeitsintensive, nahezu rauschhafte Zeit der neuen Demokratie auf dem Boden der DDR berichtet der ehem. Volkskammerabgeordnete **Gerhard Botz**. Gemeinsam mit der aktiven Landrätin **Christiane Schmidt-Rose** sprechen wir über Anforderungen an Politikerinnen und Politiker damals und heute und die Wünsche von Wählern und Wählerinnen an die Politik. Welche Hoffnungen der Umbruchszeit haben sich seither erfüllt? Welche Erwartungen wurden enttäuscht? Und wie wollen wir als Gesellschaft damit umgehen?

In die Veranstaltung eingeführt wird mit einem Kurzfilm, in dem ehemalige Abgeordnete der Volkskammer von ihren Erfahrungen berichten. Historikerin **Dr. Bettina Tüffers** gibt im Anschluss einen einordnenden Impuls zur historischen Bedeutung und zum politischen Kontext der Volkskammerwahl 1990.

Termin:

Ort: Baumbach-Haus-Kranichfeld
Baumbachplatz 1, 99448 Kranichfeld

Datum: 27.08.2025

Uhrzeit: 18:00 - 20:00 Uhr

Veranstalter:

Die Veranstaltung ist eine Kooperation der Landeszentrale für politische Bildung Thüringen, des Thüringer Landesbeauftragten zur Aufarbeitung der SED-Diktatur und der Evangelischen Akademie Thüringen.

Mehr Infos: www.lztthueringen.de

Wie kann ich meine Stasi-Akte einsehen?

Beratung zum SED-Unrecht und Unterstützung für DDR-Heimkinder



- am Donnerstag, 04.09.2025, 09.00 - 16.00 Uhr
- in Bau- und Umweltamt Sömmerda
Beratungsraum (direkt am Marktplatz)
Markt 1 - 2, 99610 Sömmerda

Das **Stasi-Unterlagen-Archiv Erfurt** führt in Kooperation mit dem **Thüringer Landesbeauftragten zur Aufarbeitung der SED-Diktatur** einen Bürgerberatungs- und Informationstag durch. Ansprechpartner/innen für Betroffene und Interessierte sind die Mitarbeiter/innen des Stasi-Unterlagen-Archivs und des Landesbeauftragten. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Stasi-Unterlagen-Archivs Erfurt informieren zu den Möglichkeiten einer Antragstellung auf Einsicht in Stasi-Akten.

Für die Antragsstellung ist ein gültiges Personaldokument notwendig. Außerdem können sich Bürgerinnen und Bürger über Anträge zu verstorbenen oder vermissten Angehörigen, zu Anonymisierungen in herausgegebenen Stasi-Unterlagen sowie zu den Möglichkeiten der Entschlüsselung von Decknamen beraten lassen.

Auftrag des Thüringer Landesbeauftragten ist die Beratung und Information von Betroffenen und deren Angehörigen/ Hinterbliebenen zu den Rehabilitierungsmöglichkeiten nach den SED-Unrechtsbereinigungsgesetzen und den daran geknüpften Ausgleichs- und Unterstützungsleistungen:

- Die **Strafrechtliche Rehabilitierung** ermöglicht die Aufhebung rechtsstaatswidriger Entscheidungen der DDR-Justiz oder behördlicher Entscheidungen über Freiheitsentzug, sofern sie der politischen Verfolgung oder sachfremden Zwecken gedient hat.
- Die **Verwaltungsrechtliche Rehabilitierung** dient der Aufhebung rechtsstaatswidriger Verwaltungsmaßnahmen von DDR-Organen, die zu Pressemitteilung einer gesundheitlichen Schädigung, zu einem Eingriff in Vermögenswerte oder zu einer beruflichen Benachteiligung geführt haben und deren Folgen noch heute unmittelbar schwer und unzumutbar fortwirken.
- Die **Berufliche Rehabilitierung** zielt auf einen Nachteilsausgleich für politisch motivierte Eingriffe in Schule, Ausbildung und Beruf.

Die Mitarbeiter/innen unterstützen Sie bei den Antragstellungen und der Nachweisrecherche und bieten die **Möglichkeit des persönlichen Gesprächs** zur Aufarbeitung der erlebten politischen Verfolgung in einem geschützten Rahmen.

Ebenso berät und unterstützt der Landesbeauftragte ehemalige **DDR-Heimkinder**, die in Spezialkinderheimen und Jugendwerkstätten Leid und Unrecht erfahren haben in ihren Anliegen zur Schicksalsaufklärung und zur Rehabilitierung.

Betroffene, die bereits rehabilitiert sind und sich in einer schwierigen wirtschaftlichen Lage befinden, erhalten Informationen zur Antragstellung von Leistungen aus dem Thüringer Härtefallfonds für Verfolgte der SED-Diktatur.

Ansprechpartner/in vor Ort für den Landesbeauftragten:
Frau Weinrich (0361-57 3114-963)

Anzeigenteil

egapark Erfurt

nur 10 €
egapark-Eintritt für Erwachsene

Thüringer Gartentage
30. & 31.8. im egapark Erfurt
mit Gartenpflanzen-Raritäten- und Kakteenbörse

SWE Für Erfurt.

www.egapark-erfurt.de

egapark zum günstigen Spezialpreis: Besuchen Sie die Thüringer Gartentage am 30. und 31. August 2025!

- Anzeige -

Seit mehr als zwanzig Jahren findet im egapark einer der wichtigsten Pflanzenspezialmärkte Mitteldeutschlands statt: die Thüringer Gartentage. Zahlreiche Aussteller bieten 2025 ein umfangreiches Sortiment an Stauden, Gehölzen, Rosen und vielem mehr für die Herbstpflanzung. Gartenaccessoires und nützliche Helfer für Beet und Garten ergänzen das Angebot. Besondere Pflanzenhighlights findet der passionierte Gärtner auf der Raritätenbörse. Diverse Spezialgärtnereien aus ganz Deutschland und dem Ausland präsentieren ihr besonders wertvolles Sortiment an heiß begehrten und mitunter schwer erhältlichen Gartenpflanzen. In der Halle 1 erwartet die Gäste außerdem die Kakteenbörse mit einer großen Auswahl an Kakteen, Spezialliteratur und kompetenter Beratung.

Auch im Rahmenprogramm erwarten Sie 2025 viele tolle Angebote. Im MDR Garten-Reich freuen sich die Moderatoren Diana Fritzsche-Grimmig und Jens Haentzschel von 11 bis 16 Uhr auf die egapark-Gäste, um das 25. Jubiläum des MDR Garten zu feiern. Neben Musik der Mühlhäuser Coverband Landslide und Garten-Rätseln mit attraktiven Preisen präsentieren sich viele Fernsehgesichter wie Brigitte Goss, „Heiß auf Gemüse“- Gärtner Jörg Heiß und auch die Fernsehgärtner der ARD kommen am Samstag zwischen 14 und 16 Uhr zum Gratulieren. Unter anderem wird Querbeet-Moderatorin Sabrina Nitsche vom Bayrischen Rundfunk für Gartenfragen jeder Art zur Verfügung stehen.

Für Wissbegierige bietet das Vortragsangebot viele Informationen, unter anderem zu sommerblühenden Ziergehölzen und den Top 10 Stauden für Garten & Topf. Am 30. August erwarten Floristikvorführungen der Floristenklasse der Ernst-Benary-Schule die egapark-Gäste. Das Publikum kann sich an meisterlich gefertigten Kränzen mit einheimischen Sommerstauden, Sommersträußen und floralen Steckarbeiten erfreuen, die auch am 31. August in der Halle 1 zu bestaunen sind. Besucher können am 31. August außerdem Proben ihres Gartenbodens vor Ort untersuchen lassen.

Wer gerne mit Kindern oder Enkeln kommen möchte, der kann am Samstag unter dem Lesebaum dem Märchen „Der Froschkönig“ lauschen. Außerdem ist an beiden Tagen „Nagetusch - Ein Cafewagen macht Circus“ mit artistischer Jonglage, Luftakrobatik und leckerem Kaffee im egapark unterwegs.

Besuchen Sie die Thüringer Gartentage 2025 im egapark und sparen Sie mehr als 30% auf den Normalpreis! Der Besuch des Wüsten- und Urwaldhauses Danakil, des Deutschen Gartenbaumuseums und Spielspaß auf Thüringens größtem Spielplatz sind natürlich inklusive!

Erwachsene 10 € / Junge Erwachsene (bis 25 Jahre) 8 €
Schüler (7-16 Jahre) 3,50 €

Alle Preise und mehr Informationen unter www.egapark-erfurt.de

Diese Preise sind der Wahnsinn!
Jetzt günstig online drucken
Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!

LW-FLYERDRUCK.DE
Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Familienanzeigen » Anzeigenannahme Tel. 036 77 / 20 50-0
für jeden familiären Anlass. oder www.anzeigen.wittich.de



Es war wunderbar!

Auch nach 50 Jahren können wir sagen, dass wir Glück haben mit unserer Familie und den vielen guten Freunden. Wir möchten Danke sagen für die vielen Überraschungen, die wir zu unserer Goldenen Hochzeit erleben durften. Mit einem aufwendig geschmückten Traktor in die Kirche zum Gottesdienst gefahren zu werden, war für uns ein besonderes Erlebnis, welches ein großes Dankschön verdient.

Dass die Pfarrerkinder den Gottesdienst perfekt gestaltet und als Überraschung die gesamte Familie einbezogen hatten, war ein großes Geschenk, wofür wir unendlich dankbar sind. Vielen, vielen Dank sagen wir den Akteuren für die wunderbare musikalische Begleitung in der Kirche an der Orgel, mit Gesang und für die Trompetenklänge.

Bedanken möchten wir uns auch ganz herzlich bei den Mitgliedern vom Förderverein der St. Michaelis Kirche und des GKR. Ohne die fleißigen Helfer im Hintergrund wäre die Kirche nicht so wunderbar geschmückt und das Feiern im Zelt nicht möglich gewesen.

Unsere Gedanken sind auch bei denen, die nicht dabei sein konnten und uns liebe Grüße sowie herzliche Glück- und Segenswünsche gesendet sowie Geld gespendet hatten.

Mögen zukünftig für alle Gottes reichlicher Segen und die sonnigen Tage überwiegen!

Das wünschen von Herzen

Rita Thieme-Perdelwitz und Volker Thieme

Traueranzeigen » Anzeigenannahme Tel. 036 77 / 20 50-0
In dankbarer Erinnerung oder www.anzeigen.wittich.de

*Jeder Tag ist der Anfang des Lebens,
jedes Leben der Anfang der Ewigkeit.*

Rainer Maria Rilke

NACHRUF

Wir trauern um unseren langjährigen
Mitarbeiter und Kollegen

Eberhard Janson

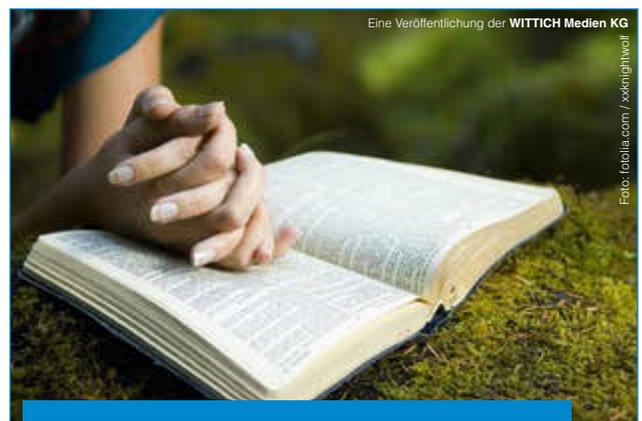
der allzu früh im Alter von 62 Jahren verstorben ist.
Eberhard Janson war über 33 Jahre bei der
Witterdaer Agrar GmbH tätig. In all den Jahren haben
wir seine ruhige Art und sein außerordentliches
Engagement für unser Unternehmen schätzen gelernt.

In großer Dankbarkeit verabschieden wir uns von einem
liebenswerten Menschen. Er wird uns sehr fehlen.

Unser Mitgefühl gilt in dieser schweren Zeit
seiner Familie und allen, die ihm nahestanden.

**Geschäftsleitung und Mitarbeiter
Witterdaer Agrar GmbH**

Witterda, August 2025



Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG

Foto: fotolia.com / xxkinghivell

Auch in der Zeit der Trauer

sind wir für Sie da.

Eine Trauerdanksagung

Anzeige online aufgeben

wittich.de/traueranzeigen

Gerne auch telefonisch unter Tel. 03677 2050-0

© Guido Werner

Freistaat
Thüringen



Heimat.
Zusammenhalt.
Ehrenamt!

„
Wo Menschen Herz zeigen, wird Thüringen stark. Ehrenamtliche sind das Rückgrat unserer Gesellschaft. Deshalb stärkt die Landesregierung das Ehrenamt.“

Mario Voigt
Ministerpräsident des Freistaats Thüringen



**JETZT
5.000€ BIS
50.000€
FÖRDERUNG
SICHERN.**



thueringen.de/ehrenamt

Gut informiert durch Ihre Heimat- und Bürgerzeitung

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Ihre Berater vor Ort in Sömmerda ...



Eckhardt Köppe

Büroleiter

Tel.: 03634 3198641

e.koeppe@wittich-langewiesen.de



Sybille Fricke

Medienberaterin

Tel.: 0152 59428561

s.fricke@wittich-langewiesen.de



Andrea Otto

Verkaufsinendienst

Tel.: 03634 3198641

a.otto@wittich-langewiesen.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

www.wittich.de

trauer-regional.de
by LINUS WITTICH



ABSCHIED NEHMEN

Trauern ist liebevolles Erinnern.



Platz ist in der kleinsten Hütte

Clevere Tipps für mehr Stauraum

Gerade in kleinen Wohnungen ist jeder Zentimeter wertvoll. Denn, wer kennt das nicht, das Badezimmer ist voll mit Handtüchern, die Küche wirkt schnell unübersichtlich, und die Wäsche muss irgendwie untergebracht werden. Mit ein paar einfachen Tricks und Alltagsideen lässt sich das Zuhause effizient organisieren.

1. Vertikal denken – Regale und Hängeschränke nutzen

Der wichtigste Tipp für kleine Räume: Nach oben schauen! Wandregale, Hängeschränke und Haken an der Decke schaffen zusätzlichen Stauraum, ohne wertvollen Bodenplatz zu beanspruchen. In der Küche können beispielsweise Gewürzregale oder Hängeschienen für Töpfe und Pfannen installiert werden. Im Badezimmer bieten Haken für Handtücher und Duschkörbe Platz für Pflegeprodukte.

2. Multifunktionale Möbel einsetzen

Möbel, die mehrere Funktionen erfüllen, sind echte Raumwunder. Ein Bett mit integriertem Stauraum, ein ausziehbarer Esstisch oder eine Ottomane mit verstecktem Fach bieten Platz für Gegenstände, die sonst herumliegen. So wird die Wohnung aufgeräumter, ohne auf Komfort verzichten zu müssen.

3. Schubladen und Körbe optimal nutzen

Kleine Gegenstände lassen sich in transparenten Körben oder Schubladeneinsätzen sortieren. Das erleichtert die Übersicht und sorgt dafür, dass alles seinen Platz hat. Besonders in der Küche und im Bad sind solche Lösungen ideal.

4. Wäsche trocknen optimieren

Hier kommt der Decken-Wäschetrockner Samba von Juwel ins Spiel (www.juwel.com). Dieser innovative Wäschetrockner, platzsparend an der Decke montiert, verschwindet gut geschützt in einem stilvollen Deckenprofil und wird bei Bedarf stufenlos abgesenkt. So bleibt der Boden frei für andere Zwecke – egal ob drinnen oder draußen. Ca. zwei Waschmaschinenladungen lassen sich auf den echten Leinenfäden mit Twaron-Kern in dem 200er Modell trocknen.



So sind unschöne Wäscheständer in der Wohnung Schnee von gestern.

5. Türen clever nutzen

An Innentüren können Haken, Taschen oder Organizer angebracht werden, um Schuhe, Reinigungsmittel oder kleine Haushaltsgeräte zu verstauen. Auch Schiebetüren sind eine platzsparende Alternative zu klassischen Türen.

6. Weniger ist mehr – minimalistisches Design

Nicht nur Stauraum, sondern auch die Reduktion auf das Wesentliche schafft mehr Freiraum. Weniger Dekoration und unnötige Gegenstände lassen die Wohnung größer wirken und erleichtern die Haushaltsführung.

akz-o

Foto: OrthsMedien/stock.adobe.com/Juwel/akz-o



Alu-Terrassendach

5 Standardfarben ohne Aufpreis zur Auswahl
4,00 x 3,00 m inkl. Montage, Fundamente und dimmbarer LED-Beleuchtung

Preis: 4.999,00 EUR

neo-GARDEN GmbH & Co. KG

Inhaber: Uwe Meersteiner Tel.: 036452 189 943
Forstweg 1 Fax: 036452 762 074
99439 Am Ettersberg Mobil: 0163 1529510
kontakt@neo-garden.de Web: neo-garden.de



WINTERGÄRTEN · SOMMERGÄRTEN · TERRASSENDÄCHER · LAMELLENDÄCHER
HAUSTÜRVORDÄCHER · CARPORTS



BAUEN · WOHNEN · LEBEN

BAUEN &
WOHNEN

Lamellendach selbst gestalten

Garteneigentümer schaffen sich mit einem Lamellendach ihr persönliches Outdoorparadies.

-Anzeige-

Das Onlineportal Sonne-am-Haus.de ermöglicht mit dem 3D-Konfigurator große Gestaltungsfreiheit beim Planen. Die Terrasse bildet häufig den Mittelpunkt des heimischen Gartens.

Mit einer Überdachung sitzen Familie und Freunde mitten im Grünen und sind dabei dennoch geschützt vor Wettereinflüssen wie intensiver Sonne oder Regen. Lamellendächer erlauben viele individuelle Variationen, wobei drei Eigenschaften besondere Aufmerksamkeit verdienen.

Das Lamellendach wird über viele Jahre wechselhaften klimatischen Verhältnissen standhalten müssen. Hausbesitzer sollten auf Qualität setzen und eine stabile Konstruktion wählen. Der entscheidende Vorteil eines Lamellendachs ist seine Kombination aus Licht, Schatten und Belüftung. Daher ist bei der Anschaffung auf große Lamellenelemente zu achten, die sich weit rotieren lassen.

Eine optionale Wetterautomatik schließt das Dach bei Regen automatisch – das schützt auch die Möbel darunter. Für noch mehr Lichtdurchlässigkeit lässt sich die Terrassenüberdachung mit einer Kombination aus Glaselementen und Lamellen planen. Gartenbesitzer, ihre Familie und Freunde werden viel Zeit unter dem Lamellendach verbringen und sollten sich dort so bequem wie möglich einrichten.

Eine große Auswahl an Zubehör ist von Vorteil, eine spätere Aufrüstung möglich und bei der Anschaffung bereits mit zu bedenken.

Der Freiraum für eine persönliche Gestaltung ist der zentrale Gedanke des 3D-Konfigurators. *spp-o*



Foto: Tobias Vollmer/Sonne-am-Haus.de/lakz-o

Fachzentrum für Treppenlifte



☎ 0 36 77 / 667 4 808
www.Treppenlifte-Ilmenau.de
Sitzlifte • Rollstuhllifte

Kostenfreies
Angebot
vor Ort

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserer
Fenster- und Türenwelt.



Bei uns erhalten Sie das
Komplett-Paket vom
professionellen Aufmaß bis
zur **fachgerechten Montage!**

Fenster- und Türenwelt
Buttstädter Str. 44
99510 Apolda
Tel.: 03644/507960

www.Integral-Fenster.de



Sonderaktion 2025

Dach / Fassade / Metallbau

Telefon 03677-207736

Achtung
Hausbesitzer!



Seit 27 Jahren ist
unser Team
Ihr zuverlässiger
Partner bei
Sanierungsfragen
rund um Ihr Haus!



**Unsere Beratung und Angebote sind
kostenlos und unverbindlich!**

- Dachumdeckung mit Ton- und Betondachsteinen
- Ultraleichtdach, Alu-Dachpfanne, nur 2 kg/m²
- Dachfläche mit Bitumenschindeln
- Fassadenanstriche/Holznanstriche
- Fassadenputz • Fassadendämmung
- Tonziegeldächer • Flachdachsanierung
- Holzarbeiten • Dämmung • Dachklempnerarbeiten
- Dachreparaturen • Dachfensteraustausch
- Innenausbau/Trockenbau • Schieferarbeiten • Metallbau
- Zäune/Tore/Geländer in Edelstahl/verzinkt • Fenster/Türen

Dachdeckerbetrieb Bau Gut Bedacht, Malermeister Ullrich |
Schreinermeister Koch, Metallbaumeister Eubling

LB Umwelt- und Tiefbautechnik GmbH –

Das Handwerkerhaus
Die Arbeitsgemeinschaft der Meister-Fachbetriebe
Am Vogelherd 97 | 98693 Ilmenau

E-Mail: ibut-gmbh@gmx.de



In Würde Abschied nehmen!

Eine Information für
Ihr Bestattungshaus!

Könnte das nicht ein Vorschlag sein, wo auch Sie mitmachen würden?

Vielleicht sogar mit dem Blumenhaus Ihrer Wahl!
Vielleicht haben gerade Sie diese Form der Werbung gesucht?

Kontaktieren Sie uns:

Frau Fricke, Tel. 03634 3198641
s.fricke@wittich-langewiesen.de



BESTATTUNGEN
CONRAD GmbH
HERBSLEBENER WEG 7
99189 GEBESE

RAT UND HILFE IM TRAUERFALL
ÜBERNAHME ALLER FORMALITÄTEN
Immer erreichbar Tel. 03 62 01 / 5 04 44

Bestattungshaus
Wolf



Rat und Hilfe im Trauerfall

Wenden Sie sich bitte
vertrauensvoll an:

Daniel Vettrich: 0172 - 3534968

Elxleben: 036201 7425

Großrudedstedt: 036204 59800

seriös - würdevoll - zuverlässig



**TRAKTOR
EXPORT**

Ihr Rasentraktor oder Aufsitzmäher steht zum Verkauf?

- Wir kaufen:** ✓ Gebraucht, defekt, mit Motorschaden oder neuwertig
✓ Schnelle & faire Abwicklung
✓ Abholung nach verbindlicher Preiseinigung

Kontakt per Anruf oder WhatsApp: 0157 / 859 82 793
Mail: anfrage@traktor-export.de

Fahrzeugpflege Werterhaltung

Fachgerechte Reparatur



Autovermietung



**DACHWIGER
AUTOHAUS**



Service

Immobilien

Sie möchten Ihre Immobilien verkaufen und sie in guten Hände geben? Dann wenden Sie sich an uns!

Wir suchen für unsere Kunden in Eixleben und Umgebung:

- Eigentumswohnungen
- Einfamilienhäuser gern auch als Doppelhaushälfte
- Bau- und Gewerbegrundstücke auch als Abriss

Ihre Vorteile:

- bonitätsgeprüfte Käufer
- rasche Abwicklung garantiert
- Unterstützung bei der Suche nach Nachfolgelösungen

ImmobilienCenter Erfurt

Laurie Brezina

Mobil: 0172 2058192

Telefon: 0361 545-17141

Nachweis und Vermittlung von
Immobilien in Vertretung der
Sparkassen-Immobilien-
Vermittlungs-GmbH



**Sparkasse
Mittelthüringen**



- Broschüren
- Bücher
- Flyer
- Plakate
- Zeitungen
- und vieles mehr...



LINUS WITTICH Medien KG

In den Folgen 43 · 98693 Ilmenau
Telefon: 03677 2050-0 · info@wittich-langewiesen.de